

COSO®
D E S I G N

Original bruksanvisning WineComfort 24 black (644)



AK CE  

Braukmann GmbH

Raiffeisenstraße 9
D-59757 Arnsberg

Service-Hotline International:

Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99

Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

eMail: kundenservice@caso-design.de

Homepage: www.caso-design.de

Dokument-Nr.: SE DK 644 09-02-2022

Bild avvikelser från originalprodukten kan förekomma på grund av tekniska skäl.

Med förbehåll för tryck-och skrivfel.

Med förbehold for tryk- og redigeringsfejl

Billedafvigelser fra de originale varer er teknisk muligt.

© 2022 Braukmann GmbH

1	Original bruksanvisning	5
1.1	Allmänt	5
1.2	Information om denna bruksanvisning	5
1.3	Varningstexter	5
1.4	Ansvarsbegränsning.....	6
1.5	Upphovsmannarättsskydd	6
2	Säkerhet	6
2.1	Avsedd användning	6
2.2	Allmänna säkerhetsanvisningar	7
2.3	Riskkällor	8
2.3.1	Brand- eller explosionsfara/ Brandfara / risk på grund av brännbart material.....	8
2.3.2	Fara genom elektrisk ström	8
3	Idrifttagning	9
3.1	Säkerhetsanvisningar	9
3.2	Leveransomfattning och transportinspektion	9
3.3	Uppackning.....	9
3.4	Avfallshantering av emballaget.....	10
3.5	Uppställning	10
3.5.1	Krav på uppställningsplatsen	10
3.5.2	Stativfötter	10
3.5.3	Montering av handtaget.....	11
3.5.4	Förvaringshyllor i trä	11
3.6	Elektrisk anslutning	12
4	Konstruktion och funktion	12
4.1	Översikt.....	12
5	Manövrering och drift	12
5.1	Manöverorgan och indikeringar.....	13
5.2	Märkskylt.....	13
6	Rengöring och skötsel.....	13
6.1	Säkerhetsanvisningar.....	14
6.2	Rengöring	14
6.3	Flyttning av enheten	14
7	Åtgärdande av störningar.....	15
7.1	Säkerhetsanvisningar	15
7.2	Orsaker och åtgärdande av störningar	15
8	Avfallshantering av uttjänt apparat	16
9	Garanti.....	16
10	Tekniska data.....	17
11	Betjeningsvejledning	19

11.1	Generelt.....	19
11.2	Informationer om denne vejledning.....	19
11.3	Advarselshenvisninger.....	19
11.4	Ansvarsbegrænsning	20
11.5	Ophavsretlig beskyttelse.....	20
12	Sikkerhed	20
12.1	Anvendelsesformål	20
12.2	Generelle sikkerhedshenvisninger	21
12.3	Gefahrenquellen.....	22
12.3.1	Brandfare / Fare fra brændbare materialer / Explosionsgefahr	22
12.3.2	Fare som følge af elektrisk strøm	22
13	Ibrugtagning	23
13.1	Sikkerhedshenvisninger.....	23
13.2	Leveringsomfang og transportinspektion	23
13.3	Udpakning.....	23
13.4	Bortskaffelse af emballagen.....	24
13.5	Krav til opstillingsstedet.....	24
13.5.1	Fødder.....	24
13.5.2	Fastgørelse af håndtaget	25
13.5.3	Træhylder	25
13.6	Elektrisk tilslutning	26
14	Opbygning og funktion.....	26
15	Samlet oversigt.....	26
16	Betjening og drift.....	27
16.1	Betjeningselementer og display	27
16.2	Typeskilt.....	28
17	Rengøring og pleje.....	28
17.1	Sikkerhedsinstruktioner	28
17.2	Rengøring	28
17.3	Flytning af din enhe	29
18	Fejlafhjælpning.....	29
18.1	Sikkerhedsinstruktioner	29
18.2	Årsager til og afhjælpning af fejl.....	29
18.3	Bortskaffelse af den gamle enhed	30
19	Garanti.....	30
20	Tekniske data.....	31

1 Original bruksanvisning

1.1 Allmänt

Läs informationen i denna text, så att du snabbt lär känna din apparat och kan utnyttja dess funktioner i full utsträckning.

Du kommer att ha nytta av din apparat under många år, om du hanterar och sköter den på rätt sätt. Vi önskar mycket nöje vid användningen.

1.2 Information om denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning utgör en del av WineComfort (här nedan kallad apparaten) och ger dig viktiga anvisningar för drift, säkerhet, avsedd användning och skötsel av apparaten.

Bruksanvisningen måste alltid finnas till hands vid apparaten och ska läsas och tillämpas av alla som arbetar med:

- idrifttagning,
- manövrering,
- åtgärdande av störningar och/eller
- rengöring

av apparaten. Förvara denna bruksanvisning väl och lämna den vidare till nästa ägare tillsammans med apparaten.

1.3 Varningstexter

I denna bruksanvisning används följande varningstexter:

⚠GEFAHR

FARA

En varningstext i denna riskklass, markerar en hotande farlig situation.

Om den farliga situationen inte undviks, leder denna till dödsfall eller svåra personskador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika faran för dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠WARNING

VARNING

En varningstext i denna riskklass, markerar en eventuellt farlig situation.

Om den farliga situationen inte undviks, kan den leda till allvarliga skador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika personskador.

⚠VORSICHT

FÖRSIKTIGHET

En varningstext i denna riskklass, markerar en eventuellt farlig situation.

Om den farliga situationen inte undviks, kan den leda till lätta eller medelsvåra skador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika personskador.

HINWEIS

OBS

En OBS-text ger ytterligare information, som underlättar arbetet med apparaten.

1.4 Ansvarsbegränsning

All teknisk information i denna bruksanvisning, liksom data och anvisningar för installation, drift och skötsel svarar mot aktuell nivå vid pressläggningen och lämnas mot bakgrund av våra hittillsvarande erfarenheter och kunskaper.

Inga anspråk kan ställas med anledning av uppgifterna, bilderna och beskrivningarna i denna anvisning.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för skador till följd av:

- att anvisningarna inte följs
- att användning sker på icke avsett sätt
- icke fackmässiga reparationer
- tekniska förändringar, modifieringar av apparaten
- användning av otillåtna reservdelar

Modifieringar av apparaten rekommenderas inte och omfattas inte av garantin.

Översättningar görs i god tro. Vi tar inget ansvar för översättningsfel, även när översättningen är gjord av oss eller för vår räkning. Bindande återstår bara den tyska originaltexten.

1.5 Upphovsmannarättsskydd

Denna dokumentation är upphovsmannarättsligt skyddad.

Alla rättigheter, även avseende fotomekanisk reproduktion, mångfaldigande och spridning via speciella metoder (t.ex. databearbetning, datamedium och datanät), även delvis, är förbehållna Braukmann GmbH.

Översättningar görs i god tro. Vi tar inget ansvar för översättningsfel, även när översättningen är gjord av oss eller för vår räkning. Bindande återstår bara den tyska originaltexten.

2 Säkerhet

I detta avsnitt får du viktiga säkerhetsanvisningar för arbetet med apparaten.

Denna apparat svarar mot föreskrivna säkerhetsbestämmelser. En felaktig användning kan emellertid leda till person- och egendomsskador.

2.1 Avsedd användning

Denna enhet är enbart avsedd för användning inomhus i hushållet för kylning av vin och andra drycker. All annan eller därutöver gående användning räknas som inte avsedd.

⚠️WARNING VARNING

Fara genom icke avsedd användning! Apparaten kan ge upphov till fara i samband med icke avsedd användning och/eller annat bruk.

- ▶ Apparaten får uteslutande användas på avsett sätt.
- ▶ De i denna bruksanvisning beskrivna metoderna ska följas.

Anspråk av alla former på grund av skador till följd av icke avsedd användning är uteslutna. Enbart användaren står då ensam för risken.

2.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

HINWEIS

OBS

För säkert arbete med apparaten ska nedanstående allmänna säkerhetsanvisningar följas:

- ▶ Kontrollera apparaten före användning med avseende på utifrån synliga skador. Ta inte en skadad apparat i drift.
- ▶ Om strömkabeln eller väggkontakten har skadats, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud, för att undvika faror.
- ▶ Denna apparat kan användas av barn som är 8 år och äldre, om de hålls under uppsikt eller har instruerats om säker användning av apparaten och har förstått de risker som detta medför. Rengöring och skötsel från användarens sida får inte utföras av barn, såvida de inte är 8 år eller äldre och hålls under uppsikt.
- ▶ Barn får inte leka med apparaten.
- ▶ Apparaten och dess nätkabel måste hållas på avstånd från barn yngre än 8 år.
- ▶ Apparaten kan användas av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskaper, om de hålls under uppsikt eller har instruerats avseende säkert bruk av apparaten och förstått de risker som detta medför.
- ▶ En reparation av apparaten får enbart utföras hos av tillverkaren auktoriserad kundservice, annars föreligger inte längre något garantiåtagande för efterföljande skador. Allvarliga risker för användaren kan uppkomma genom icke fackmässiga reparationer.
- ▶ Defekta komponenter får enbart bytas ut mot originalreservdelar. Enbart med sådana delar, garanteras att säkerhetskraven uppfylls.

2.3 Riskkällor

2.3.1 Brand- eller explosionsfara/ Brandfara / risk på grund av brännbart material



Brandfara / risk på grund av brännbart material
Om enheten inte används på rätt sätt, föreligger fara för brand eller explosion genom antändning av innehållet.

Tänk på följande säkerhetsanvisningar för att undvika brandfara:

Varning: Brandfara / risk på grund av brännbart material



- ▶ Förvara inga explosiva ämnen som sprejburkar med brännbar drivgas i denna enhet.
- ▶ Drivmedlet inne i apparaten är brännbart.
- ▶ Kylkretsen av enheten får inte skadas.
- ▶ Använd inte elektriska apparater inuti apparaten.
- ▶ Använd inte några mekaniska anordningar eller andra metoder för att påskynda avfrostningen.
- ▶ Rengör aldrig enheten och dess delar med lättantändliga vätskor. De gaser som då bildas, kan utgöra en brandfara eller explodera.
- ▶ Lagra eller använd inte bensin eller andra brandfarliga gaser och vätskor i närheten av denna eller andra apparater. Gaserna kan utgöra en brandfara eller explodera.

2.3.2 Fara genom elektrisk ström



Livsfara genom elektrisk ström!

Vid kontakt med spänningsförande ledningar eller komponenter föreligger livsfara! Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika risker orsakade av elektrisk ström:

- ▶ Kör inte denna apparat, om dess elkabel eller väggkontakt är skadad, om den inte fungerar på föreskrivet sätt eller om den har tappats eller skadats. Om strömkabeln eller väggkontakten har skadats, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud, för att undvika faror.

⚠GEFAHR**FARA**

- ▶ Apparatens hölje får under inga omständigheter öppnas. Om spänningsförande anslutningar vidrörs och den elektriska och mekaniska konstruktionen förändras, föreligger risk för elektriska stötar. Därutöver kan funktionsstörningar uppkomma i apparaten.

3 Idrifttagning

I detta avsnitt finns viktiga anvisningar för idrifttagning av apparaten. Följ anvisningarna för att undvika risker och skador.

3.1 Säkerhetsanvisningar

⚠WARNUNG**VARNING**

- ▶ Förpackningsmaterialen är inga leksaker. Risk för kvävning.
- ▶ Till följd av enhetens höga vikt, ska såväl transport som uppackning och uppställning utföras av två personer.

3.2 Leveransomfattning och transportinspektion

WineComfort levereras som standard med följande komponenter:

- WineComfort
- 5 förvaringshyllor i trä
- Bruksanvisning med handtag och skruvar till handtaget

HINWEIS**OBS**

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och med avseende på synliga skador.
- ▶ Rapportera omedelbart ofullständig leverans eller skador till följd av bristfällig förpackning eller genom transporten till speditören, försäkringsbolaget och leverantören.

3.3 Uppackning

Tillvägagångssätt för uppackning av enheten:

- Ta ut enheten ur kartongen och avlägsna såväl inre som yttre emballagematerial.
- Kylskåpet får enbart transporteras upprättstående.
- Rengör enheten invändigt med ljummet vatten och en mjuk trasa.
- Anslut enheten till elnätet efter minst 24 timmar och sätt på den. Lägg först därefter in vinflaskor eller andra drycker i WineComfort.

HINWEIS**OBS**

- ▶ Avlägsna skyddsfolien alldeles innan enheten ställs upp på användningsplatsen, för att undvika repor och smuts.

3.4 Avfallshantering av emballaget

Emballaget skyddar apparaten mot transportskador. Förpackningsmaterialen har valts efter miljövänliga och avfallshanteringstekniska aspekter och är därför återvinningsbara.



Återvinning av förpackningen i materialkretsloppet sparar råmaterial och minskar avfallsberget. Lämna förpackningsmaterial som inte längre behövs till ett uppsamlingsställe på din ort.

HINWEIS

OBS

- Behåll om möjligt originalförpackningen under apparatens garantitid, för att vid ett garantifall på föreskrivet sätt åter kunna förpacka apparaten.

3.5 Uppställning

3.5.1 Krav på uppställningsplatsen

För säker och felfri drift av enheten, måste uppställningsplatsen uppfylla följande förutsättningar:

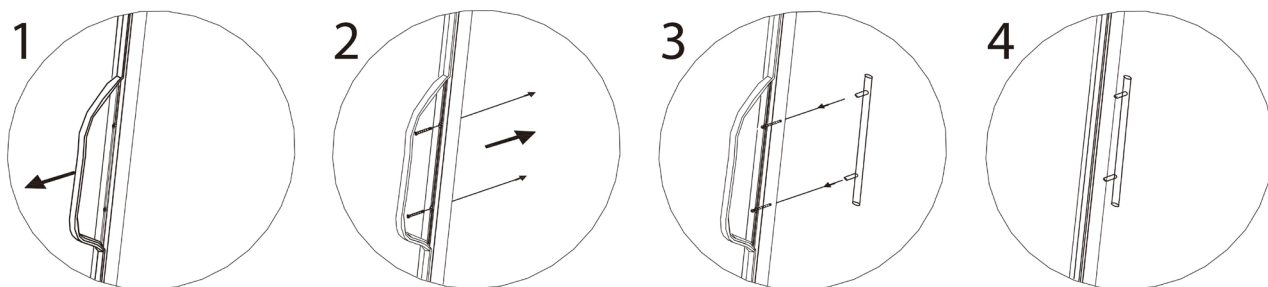
- Placera enheten på ett jämnt, vågrätt underlag, med tillräcklig bärförmåga även när vinkylén är helt fylld.
- Installera inte enheten på en plats med direkt solljus eller i närheten av värmekällor (spis, värmeelement, uppvärmningsenheter, osv.). Direkt solljus kan förändra akrylytan och värmekällor kan påverka energiförbrukningen negativt.
- Enheten är enbart avsedd för användning inomhus. Ställ inte upp den i våt eller mycket fuktig omgivning.
- Ställ inte upp enheten i het omgivning eller i närheten av brännbara material.
- För korrekt drift behöver vinkylén tillräckligt luftflöde. Lämna 15 cm fritt utrymme på alla sidor vid uppställningen.
- VARNING: Stäng inte ventilationsöppningarna i apparathuset.
- Eluttaget måste vara lätt åtkomligt, så att det i en nödsituation går lätt att dra ur nätsladden.
- Uppställning av enheten på icke-stationära uppställningsplatser (t.ex. fartyg) får enbart utföras av fackföretag/fackpersonal, om de säkerställer förutsättningar för säkerhetsmässigt korrekt användning av denna apparat.
- Tänk på energiförbrukningen och se noga till att vinkyléns dörr är ordentligt stängd när enheten är i drift.

3.5.2 Stativfötter

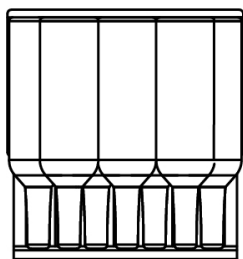
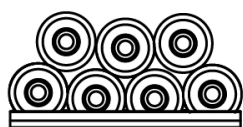
Enheten levereras med 3 stora stativfötter och en mindre, ställbar fot. Anpassa den ställbara foten så, att enheten står vågrätt och inte stjärper.

3.5.3 Montering av handtaget

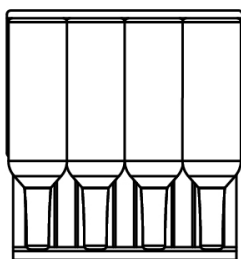
Tänk på att det medlevererade handtaget av rostfritt stål, måste monteras på enheten innan den används för första gången. Skjut tätningsgummit på dörrens baksida åt sidan, för att frilägga de förborrade hålen. Med hjälp av de medlevererade skruvarna monteras handtaget på dörren. Därefter sätts dörrtätningen tillbaka i rätt läge.



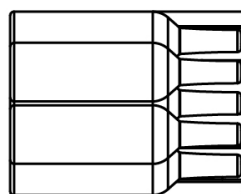
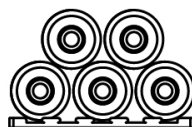
3.5.4 Förvaringshyllor i trä



Övre hylla



normal hylla



undre hylla

HINWEIS

OBS

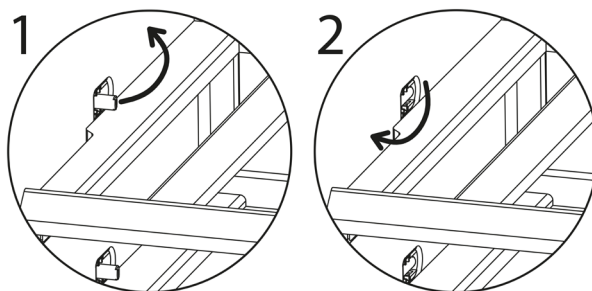
► Se till att flaskorna fördelas jämnt inne i enheten.

Samtliga träförvaringshyllor är flyttbara, så att det går att lagra större flaskor.

För att avlägsna en trähylla måste du först ta ut flaskorna. Tryck då in låsanordningen i mitten över träförvaringshyllan på båda sidorna (1).

Dra sedan försiktigt ut träförvaringshyllan.

Om du vill sätta in träförvaringshyllan igen ska du skjuta den komplett in i enheten på skenan och lossa sedan låsanordningen igen (2).



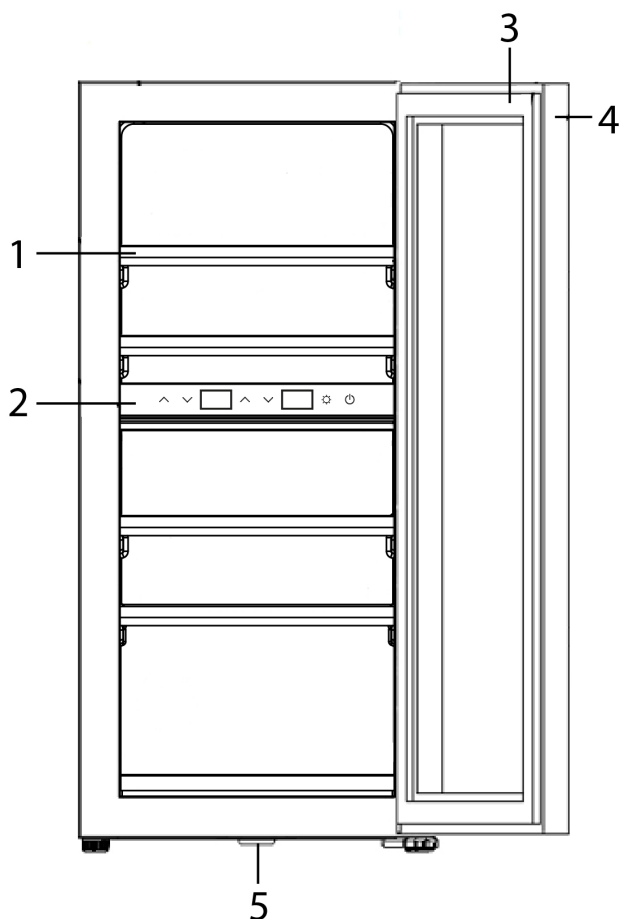
3.6 Elektrisk anslutning

För säker och felfri drift av apparaten, ska följande anvisningar iakttas i samband med den elektriska anslutningen:

- Innan apparaten ansluts, ska anslutningsdata (spänning och frekvens) på märkskylten jämföras med ditt elnät. Dessa data måste överensstämja, för att apparaten inte ska skadas. Rådfråga din elektriker, om du är tveksam.
- Anslutning av apparaten till elnätet, får maximalt ske via en 3 meter lång, utrullad skarvsladd med en area om minst 1,5 mm². Användning av grenuttag eller –dosor är förbjudet på grund av den därmed förknippade brandfaran.
- Förvissa dig om att elkabeln är oskadad och inte dras över eller under ytor som är heta eller har vassa kanter.
- Dra nätsladden på ett sådant sätt, att du inte snubblar på den.
- Enheten är inte konstruerad för att drivas via en omformare för likström-växelström.
- Eluttaget måste vara säkrat med en 16A säkring.
- Apparatsens elektriska säkerhet garanteras enbart, om den ansluts till ett på föreskriftsenligt sätt monterat jordningssystem. Låt en behörig elektriker kontrollera installationen i ditt hem, om du är tveksam. Tillverkaren kan inte göras ansvarig för skador, förorsakade genom saknad eller trasig jordledare.

4 Konstruktion och funktion

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om apparatsens konstruktion och funktion.



4.1 Översikt

- (1) Förvaringshyllor i trä (5 stycken)
- (2) manöverpanel
- (3) dörrpackning
- (4) dörram (låsbar)
- (5) Låsanordning för dörren

5 Manövrering och drift

I detta avsnitt får du viktig information kring manövreringen av apparaten. Följ dessa anvisningar för att undvika risker och skador.

5.1 Manöverorgan och indikeringar

HINWEIS

OBS

- ▶ Knapparna   möjliggör inställning mellan 5 – 20°C för båda zonerna.
- ▶ Temperaturen i den övre zonen måste vara lägre eller lika med temperaturen i den nedre zonen
- ▶ Temperaturrekommendation för rött vin: 12°C – 18°C och för vitt vin: 6°C – 10°C.
- ▶ Enheten kan uppnå bästa kyl- och förbrukningsresultat vid en rekommenderad omgivningstemperatur på 16-20 °C
- ▶ När en hög temperaturskillnad ställs in mellan zonerna, kan apparatens energiförbrukning vara högre, än specifikationerna anger.



Genom att trycka på knappen Power kopplar du på hela enheten och således båda zonerna.

En lysande LED-lampa indikerar att enheten arbetar.

Med knapparna:   anpassar du temperaturen i steg om 1°C.

Temperaturen i den övre zonen kan regleras via knapparna   till vänster och visas i den vänstra displayen.

Temperaturen i den nedre zonen kan regleras via knapparna   till höger och visas i den högra displayen.

Genom att samtidigt trycka på båda knapparna   i 5 sekunder kan du växla mellan °C och °F i temperaturdisplayen.



Knappen "Ljus" används för till- och frånslag av enhetens innerbelysning. För att spara energi släcks belysningen automatiskt efter 4 timmar. Temperaturen i kylaren beror på omgivningstemperaturen, antalet flaskor samt den valda temperaturen.

Tänk på att din apparat är avsedd för kylning av vin. Den maximala temperatur, som går att åstadkomma invändigt, kan därvid inte ligga mycket ÖVER omgivningstemperaturen på uppställningsplatsen.

5.2 Märkskylt

Märkskylten med anslutnings- och effektdata finns på enhetns baksida.

6 Rengöring och skötsel

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om rengöring och skötsel av apparaten. Följ anvisningarna för att undvika skador på apparaten till följd av felaktig rengöring.

6.1 Säkerhetsanvisningar



FÖRSIKTIGHET

Tänk på följande säkerhetsanvisningar, innan du börjar rengöra enheten:

- Rengör enheten grundligt, innan den tas i drift.
- Slå från WineComfort före rengöring och dra kontakten ur vägguttaget och ta ur alla flaskor.
- Använd inga aggressiva eller slipande rengöringsmedel och inga lösningsmedel.

6.2 Rengöring

◆ Invändigt

Rengör apparaten invändigt med ljummet vatten, mildt rengöringsmedel och en mjuk trasa.

Tips för att neutralisera lukt: rengör apparaten invändigt med en mjuk trasa, ljummet vatten och lite bakpulver (2 tsk till 1/4 l vatten).

Torka därefter enheten grundligt med en mjuk trasa.

◆ Dörrtätning

Var särskilt noga med att dörrtätningen är ren, så att enheten kan arbeta utan problem

◆ Hölje

Utsidan på höljet rengörs med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.

Torka sedan grundligt med en mjuk trasa.

◆ Utsugsöppning/fläkt

Damm eller annat kan sätta igen utsugsöppningen och negativt påverka enhetens kyleffekt. Sug rent utsugsöppningen vid behov.

◆ Uppsamlingsbehållare för kondensvatten (K)

Avlägsna regelbundet kondensvattnet ur uppsamlingsbehållaren med hjälp av en svamp. Behållaren sitter nere till höger på apparatens baksida.

◆ Manuell avfrostning:

Frosta av utrustningen minst en gång i halvåret. Om du öppnar luckan på apparaten ofta, måste du också genomföra avfrostningen oftare. Stänga av apparaten men dra inte ur nätkontakten. Låt sedan apparaten frostas av manuellt. Se noga till uppsamlingsskålen (K) och avlägsna det vatten som bildas under avfrostningen.



6.3 Flyttning av enheten

Om du vill flytta enheten till annan plats:

Slå från enheten och dra kontakten ur vägguttaget.

Töm den på innehållet. Tejpa för säkerhets skull fast alla lösa invändiga detaljer.

Tejpa fast dörren. Vinkylan får enbart transporteras upprättstående.

7 Åtgärdande av störningar

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om lokalisering och åtgärdande av störningar. Följ anvisningarna för att undvika risker och skador.

7.1 Säkerhetsanvisningar

⚠VORSICHT FÖRSIKTIGHET

- ▶ Elektriska apparater får enbart repareras av fackpersonal, som utbildats av tillverkaren.
- ▶ Genom felaktiga reparationer kan betydande risker uppstå för användaren och för skador på apparaten.

7.2 Orsaker och åtgärdande av störningar

Nedanstående uppställning utgör ett hjälpmedel vid lokalisering och åtgärdande av mindre störningar.

Störning	Möjlig orsak
Kyleffekten är otillfredsställande resp. apparaten kommer inte längre till inställd temperatur	Kontrollera temperaturinställningen. Omgivningen kräver eventuellt en annan inställning. Dörren öppnas ofta. Dörren är inte helt stängd. Dörrtätningen tätar inte tillräckligt. Vinkylén står inte tillräckligt fritt. Frosta av apparaten.
Belysningen fungerar inte.	Kontakta Service-Center.
Vibrationer & Enheten låter för mycket & Dörren sluter inte riktigt.	Kontrollera om enheten står plant. Enheten står inte plant. Kontrollera fläkten. Lös delar. Enheten står emot väggen Dörrarna har monterats omvänt eller felaktigt. Tätningen är sliten. Hyllorna har glidit snett.
LED visar ingenting. LED-display – Lo Knapparna fungerar inte.	Kontakta Service-Center.
Kompressorn startar inte	Kompressorn startar inte om rumstemperaturen är lägre än den önskade temperaturen.
Kondens på vinkylens yta	Kondens bildas på glasfronten i synnerhet, om vinkylén står i en fuktig miljö. Detta är ett resultat av fuktigheten i den luft, som vinkylén kommer i kontakt med. Torka bort kondens med en mjuk trasa.
Gurglande ljud, som tyder på vätska	Ljud från kompressorn, när den startar eller stoppar driften. Ljudet från frysmedlet i kylcirkulationssystemet.
Kondensvatten i	I en fuktig miljö har dörren stått öppen under en längre tid

kylskåpet	eller öppnats upprepade gånger. Öppna dörren så sällan som möjligt.
Felmeddelande E2	Önskad temperatur uppnås inte. Frosta vid behov av apparaten (Enligt anvisningarna för manuell avfrostning i kapitlet "Rengöring").

HINWEIS

OBS

- Kontakta vår kundtjänst, om det inte går att lösa problemet med ovanstående steg.

8 Avfallshantering av uttjänt apparat



Uttjänta elektriska och elektroniska apparater innehåller ofta alltjämt värdefulla material. De innehåller emellertid också skadliga ämnen, vilka varit nödvändiga för apparaternas funktion och säkerhet.

I hushållssoporna eller felaktigt hanterade kan dessa skada såväl den mänskliga hälsan som miljön. Under inga förhållanden får du kasta din uttjänta apparat i hushållssoporna.

HINWEIS

OBS

- Vänd dig till på din bostadsort anordnat uppsamlingsställe för återlämning och återvinning av uttjänt elektrisk och elektronisk apparatur. Information finns hos din kommun eller din handlare.
- Se till att din uttjänta apparat förvaras barnsäkert tills den forslas bort.
- Drivmedlet inne i apparaten är brännbart. Avfallshanteringen av detta brandfarliga material måste ske i överensstämmelse med de nationella bestämmelserna.

9 Garanti

För denna produkt lämnar vi från och med försäljningsdatum 24 månaders garanti med avseende på bristfälligheter, vilka kan härledas till tillverknings- eller materialfel.

Dina garantiåtagandanspråk enligt gällande lagstiftning – i Tyskland §439 ff. BGB-E – påverkas inte av detta. Garantin omfattar inte skador, vilka uppkommit genom felaktig hantering eller användning, inte heller bristfälligheter vilka enbart i ringa grad påverkar apparatens funktion eller värde. Vidare är sliddelar, transportskador, såvida vi inte ska bära ansvaret för dessa, samt skador, vilka uppkommit genom reparationer som vi inte utfört, uteslagna från garantianspråk. Denna apparat är konstruerad och kapacitetsmässigt beräknad för privat användning (i hushållet). Ett eventuellt nyttjande för yrkesmässigt bruk omfattas enbart av garantin, i den mån detta till sin omfattning kan jämföras med påkänningarna vid privat nyttjande. Apparaten är inte avsedd för mer omfattande, yrkesmässigt bruk. I samband med berättigade reklamationer kommer vi att i eget val reparera den defekta apparaten eller byta ut den mot en felfri apparat.

Uppenbara brister ska anmälas inom 14 dagar efter leverans. Ytterligare anspråk är uteslagna.

För att hävda ett garantianspråk, ska ni kontakta oss innan apparaten skickas tillbaka (alltid med inköpskvitto).

10 Tekniska data

Benämning	WineComfort 24 black
Artikelnr.	644
Effekt	60W
Daglig energiförbrukning genomsnitt	0.372kW.h/24h
vid 16 ° C omgivningstemperatur	0.128kW.h/24h
vid 32 ° C omgivningstemperatur	0.616kW.h/24h
Spänning	220~240V/50Hz
Yttermått (B/H/D)	395 x 820 x 550 mm
Kapacitet	24 flaskor
Vikt	36,0 kg
Klimatklass	ST

Original- betjeningsvejledning

WineComfort 24 black (644)



AK **CE**  

11 Betjeningsvejledning

11.1 Generelt

Læs de heri indeholdte informationer, så du hurtigt bliver fortrolig med dit apparat og kan udnytte dets funktioner i fuldt omfang WineComfort vil tjene dig i mange år, hvis du behandler og plejer den korrekt. Vi ønsker dig god fornøjelse ved brugen!

11.2 Informationer om denne vejledning

Denne betjeningsvejledning er del af IceCreamer (efterfølgende kaldt apparat) og giver dig vigtige henvisninger om ibrugtagning, sikkerhed, formålsbestemt anvendelse og pleje af apparatet. Betjeningsvejledningen skal altid være tilgængelig ved apparatet. Den skal læses og anvendes af enhver person, som er betroet med:

- ibrugtagning,
- betjening,
- fejlfhjælpning og/eller
- rengøring af apparatet.

Opbevar denne betjeningsvejledning og giv den videre til nye ejere af apparatet.

11.3 Advarselshenvisninger

Der anvendes følgende advarselshenvisninger i denne betjeningsvejledning:

⚠GEFAHR

FARE

En advarselshenvisning med dette faretrin kendetegner en overhængende farlig situation. Hvis denne farlige situation ikke undgås, kan dette medføre død eller alvorlige kvæstelser.

- Følg anvisningerne i denne advarselshenvisning for at undgå faren for død eller alvorlige personskader.

⚠WARNING

ADVARSEL

En advarselshenvisning med dette faretrin kendetegner en muligvis farlig situation. Hvis denne farlige situation ikke undgås, kan dette medføre alvorlige kvæstelser.

- Følg anvisningerne i denne advarselshenvisning for at undgå faren for personskader.

⚠VORSICHT

FORSIGTIG

En advarselshenvisning med dette faretrin kendetegner en muligvis farlig situation. Hvis denne farlige situation ikke undgås, kan dette medføre lette eller moderate kvæstelser.

- Følg anvisningerne i denne advarselshenvisning for at undgå faren for personskader.

HINWEIS

HENVISNING

- En henvisning kendetegner ekstrainformationer, som letter håndteringen af maskinen.

11.4 Ansvarsbegrænsning

Alle i denne vejledning indeholdte tekniske informationer, data og henvisninger om installation, drift og pleje svarer til det aktuelle niveau ved trykningen og sker i god tro under hensyntagen til vores hidtidige erfaringer og viden.

Der kan ikke afledes nogle krav af angivelser, afbildninger og beskrivelser i denne vejledning. Producenten overtager intet ansvar for skader som følge af:

- Manglende overholdelse af vejledningen
- Ikke-formålsbestemt anvendelse
- Forkert udførte reparationer
- Anvendelse af ikke godkendte reservedele
- Tekniske ændringer, modifikationer af apparatet

Modifikationer af apparatet anbefales ikke og er ikke dækket af garantien.

Oversættelser er lavet i god tro. Vi overtager intet ansvar for oversættelsesfejl, heller ikke, hvis oversættelsen er bestilt af os eller på vores vegne. Bindende er kun den oprindelige tyske tekst.

11.5 Ophavsretlig beskyttelse

Er ophavsretslig beskyttet.

Alle rettigheder, også fotomekanisk gengivelse, reproduktion og udbredelse via særlige metoder (f.eks. databehandling, datamedier og datanetværk), også delvist, er forbeholdt Braukmann GmbH. Indholdsmæssige og tekniske ændringer forbeholdt.

12 Sikkerhed

I dette kapitel får du vigtige sikkerhedshenvisninger om håndtering af apparatet.

Dette apparat svarer til de relevante sikkerhedsbestemmelser. Forkert brug kan dog føre til person- og tingskader.

12.1 Anvendelsesformål

Denne enhed er kun beregnet til indendørs brug i husholdninger til køling af vin og andre drikkevarer.

Enhver anden brug eller brug, der går ud over dette, anses for at være utilsigtet brug.

⚠️ WARNING

ADVARSEL

Fare på grund af ikke-formålsbestemt anvendelse! Der kan ved ikke-formålsbestemt anvendelse og/eller anderledes anvendelse udgå fare fra dette apparat.

- ▶ Anvend kun apparatet formålsbestemt.
- ▶ Overhold de i denne betjeningsvejledning beskrevne fremgangsmåder.

Krav af enhver art på grund af ikke-formålsbestemt anvendelse er udelukket.

Risikoen bæres alene af ejeren.

12.2 Generelle sikkerhedshenvisninger

HINWEIS

HENVISNING

Til en sikker håndtering af apparatet skal du overholde de følgende generelle sikkerhedshenvisninger:

- ▶ Kontrollér apparatet for ydre synlige skader inden brug. Brug ikke et beskadiget apparat.
- ▶ Hvis tilslutningskablet eller stikket er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes servicerepræsentant for at undgå farer.
- ▶ Denne enhed kan anvendes af børn i alderen 8 år og derover, hvis de er under opsyn eller vedrørende sikker anvendelse af enheden er blevet trænet og har forstået de dermed forbundne risici.
- ▶ Rengøring og vedligeholdelse af brugerens enhed må ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år eller ældre og er under opsyn.
- ▶ Børn må ikke lege med apparatet.
- ▶ Enheden og dens tilslutningskabel skal holdes væk fra børn under 8 år.
- ▶ Enheden kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og har forstået de farer, der kan opstå.
- ▶ En reparation af apparatet må kun udføres af en af producenten autoriseret kundeservice, ellers bortfalder garantien ved følgeskader. Der kan som følge af forkert udførte reparationer opstå betydelig fare for brugeren!
- ▶ Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kun ved sådanne dele er det garanteret, at disse opfylder sikkerhedskravene.

12.3 Gefahrenquellen

12.3.1 Brandfare / Fare fra brændbare materialer / Explosionsgefahr

⚠GEFAHR

FARE

Hvis enheden bruges ukorrekt, er der risiko for brand eller eksplosion på grund af antændelse af indholdet.

Overhold følgende sikkerhedsinstruktioner for at undgå brandfare:



Advarsel: Brandfare/fare pga. brændbare materialer

- ▶ Opbevar aldrig eksplosive stoffer, såsom spraydåser med brændbare drivmiddel i denne enhed.
- ▶ Drivmidlet i denne enhed er brændbart.
- ▶ Enhedens kølekredsløb må ikke beskadiges.
- ▶ Brug ikke elektriske enheder inde i enheden.
- ▶ Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen.
- ▶ Rengør aldrig enheden eller enhedens dele med meget brandfarlige væsker. Gasserne fra dem kan udgøre brandfare eller eksplodere.
- ▶ Opbevar eller brug ikke benzin eller andre brandfarlige gasser og væsker i nærheden af denne eller andre enheder. Gasserne kan udgøre brandfare eller eksplodere.

12.3.2 Fare som følge af elektrisk strøm

⚠GEFAHR

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

Ved kontakt med strømførende ledninger eller komponenter er der livsfare. Overhold følgende sikkerhedshenvisninger for at undgå fare på grund af elektrisk strøm:

- ▶ Apparatet må ikke tages i brug, hvis ledning eller stik er beskadiget, hvis det ikke fungerer rigtigt, er blevet tabt eller er beskadiget. Hvis ledning eller stik er beskadiget, skal disse udskiftes af producenten eller dennes kundeservice for at forebygge farer.

⚠GEFAHR**Fara**

- ▶ Åbn under ingen omstændigheder apparatets hus. Berøres strømførende tilslutninger eller ændres den elektriske og mekaniske konstruktion er der fare på grund af elektrisk strøm. Desuden kan der opstå funktionsfejl på apparatet

13 Ibrugtagning

I dette kapitel får du vigtige henvisninger om ibrugtagning af apparatet. Overhold disse henvisninger for at undgå farer og beskadigelser!

13.1 Sikkerhedshenvisninger

⚠WARNING**ADVARSEL**

- ▶ Der må ikke leges med emballeringsmaterialer. Der er fare for kvælning.
- ▶ På grund af enhedens høje vægt skal transport, udpakning og installation udføres af to personer.

13.2 Leveringsomfang og transportinspektion

WineComfort leveres standardmæssigt med følgende komponenter:

- WineComfort
- brugsanvisning med håndtag og skruer til håndtaget
- 5 træhylder

HINWEIS**HENVISNING**

- ▶ Kontrollér leveringen for fuldstændighed og synlige skader.
- ▶ Meld straks en ufuldstændig levering eller skader som følge af dårlig emballering eller transport til speditøren, forsikringen og leverandøren.

13.3 Udpakning

For at pakke enheden ud, skal du gøre følgende:

- Tag enheden ud af papkassen og fjern den indre og ydre emballage.
- Enheden må kun transporteres i opretstående stilling.
- Rengør indvendigt med lunkent vand og en blød klud.
- Efter at have ventet 24 timer, kan du slutte enheden til strømforsyningen og tænde den, først derefter kan du placere flasker vin eller andre drikkevarer i enheden.

HINWEIS

- ▶ Fjern først beskyttelsesfolien lige før enheden stilles op på brugsstedet for at undgå ridser og snavs.

13.4 Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter apparatet mod transportkader. emballeringsmaterialerne er valgt i henhold til miljøvenlige og bortskaffelsestekniske synspunkter og er derfor genanvendelige. Tilbageførsel af emballeringsmaterialer til materialekredsløbet sparer råstoffer og nedsætter affaldsmængden. I Tyskland bortskaffes udtjente emballeringsmaterialer på indsamlingsstederne til genanvendelsessystemet »Grønne punkt«.



HINWEIS

HENVISNING

► Opbevar om muligt den originale emballage i apparatets garantiperiode for at kunne pakke apparatet korrekt ind ved et garantitilfælde.

13.5 Krav til opstillingsstedet

For at apparatet kan fungere sikkert og fejlfrit skal opstillingsstedet opfylde følgende forudsætninger:

- Placér din enhed på et plant, vandret gulv, der er tilstrækkeligt stabilt, selv når køleskabet er fyldt helt op.
- Installér ikke enheden på et sted, der er udsat for direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (ovne, varmeapparater, varmelegemer osv.). Direkte sollys kan ændre akryloverfladen, og varmeapparater kan påvirke energiforbruget negativt.
- Enheden er kun designet til indendørs brug. Placér den ikke i våde eller meget fugtige omgivelser.
- Anbring ikke enheden i varme omgivelser eller i nærheden af brændbare materialer.
- Enheden kræver tilstrækkelig luftstrøm for korrekt drift. Der skal være 15 cm fri plads omkring enheden.
- ADVARSEL: Spær ikke for ventilationsåbningerne i enhedens kabinet.
- Stikkontakten skal være let tilgængelig, så strømkablet nemt kan tages ud i en nødsituation.
- Installation og montering af denne enhed på ikke-stationære steder (f.eks. skibe) må kun udføres af specialiserede virksomheder/fagfolk, hvis de sikrer, at forudsætningerne for sikker brug af denne enhed overholdes.
- For at spare energi skal du sørge for, at døren til enheden er lukket under drift.

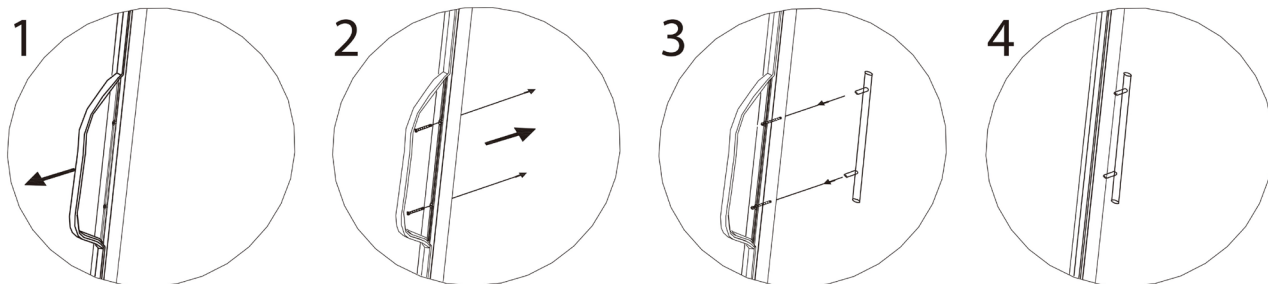
13.5.1 Fødder

Enheden leveres med 3 store fødder og en lille justerbar fod. Justér den justerbare fod, så enheden er i vater og ikke vakler.

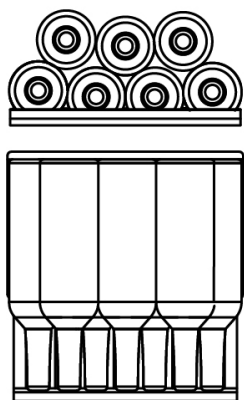
13.5.2 Fastgørelse af håndtaget

Bemærk venligst, at du skal skrue det medfølgende håndtag i rustfrit stål fast på enhedens dør, inden du tager enheden i brug for første gang. For at gøre dette, skal du skubbe tætningsgummiets på bagsiden af døren til side, for at se de forborede huller. Du kan montere håndtaget på døren med de medfølgende skruer.

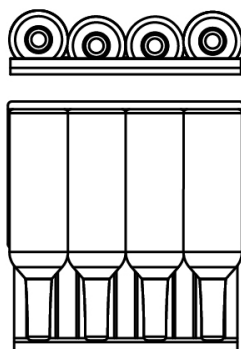
Sæt derefter dørtætningen tilbage i den korrekte position.



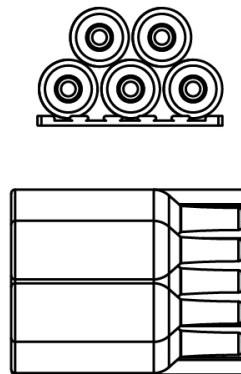
13.5.3 Træhylder



Øverste hylde



normal hylde



nederste hylde

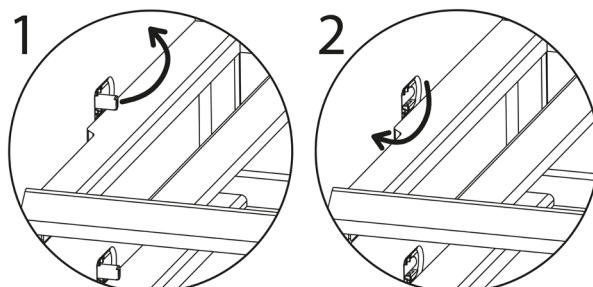
HINWEIS

► Vær opmærksom på en jævn fordeling af flaskerne inde i køleskabet.

For at tage en træhylde ud, skal du først tage flaskerne ud. Tryk derefter låseanordningen midt over træhylden ind på begge sider (1).

Træk derefter forsigtigt træhylden ud.

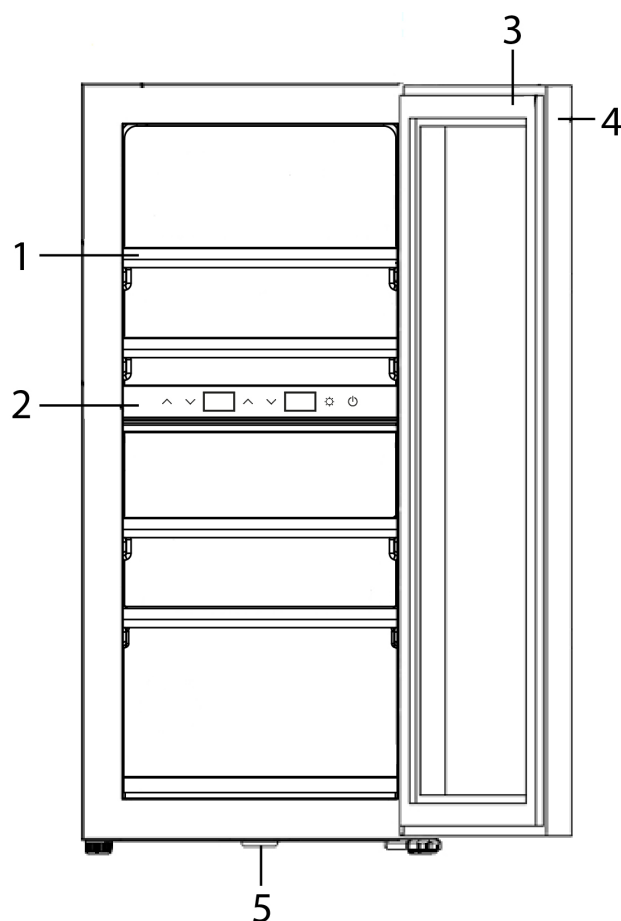
Hvis du vil sætte træhylden på plads igen, skal du skubbe den helt ind i enheden ved hjælp af skinnen og derefter udløse låsen (2) igen.



13.6 Elektrisk tilslutning

For at apparatet kan fungere sikkert og fejlfrit skal følgende henvisninger overholdes ved den elektriske tilslutning:

- Sammenlign inden tilslutning af apparatet tilslutningsdataene (spænding og frekvens) på typeskiltet med dit strømnet. Disse data skal stemme overens, så apparatet ikke tager skade. Hvis du er i tvivl, så spørg din elektriker.
 - Apparatets tilslutning til strømnettet må højst foregå med et 3 meter langt, afviklet forlængerkabel med et tværsnit på 1,5 mm². Brugen af dobbelt- eller multistikdåser er på grund af brandfaren forbudt.
 - Kontrollér, at strømkablet er ubeskadiget og ikke ligger under ovnen eller på varme eller skarpkantede flader.
 - Anbring strømkablet, så du ikke falder over det.
 - Enheden er ikke designet til at blive brugt med en DC-AC-konverter.
 - Stikkontakten skal være sikret via en 16 A-sikringsafbryder adskilt fra andre strømforbrugere.
 - Dette apparats elektriske sikkerhed kan kun garanteres, hvis det bliver tilsluttet til et forskriftsmæssigt installeret beskyttelsesledersystem. Brug af en stikkontakt uden beskyttelsesleder er forbudt. Få i et tvivlstilfælde husets elektriske ledningsnet kontrolleret af en elektriker.
- Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, som er forårsaget af en manglende eller afbrudt beskyttelsesleder.



14 Opbygning og funktion

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om enhedens opbygning og funktion.

15 Samlet oversigt

1. Træhylder (5 stk.)
2. Kontrolpanel
3. Dørtætning
4. Dør (aflåselig)
5. Lås til døren

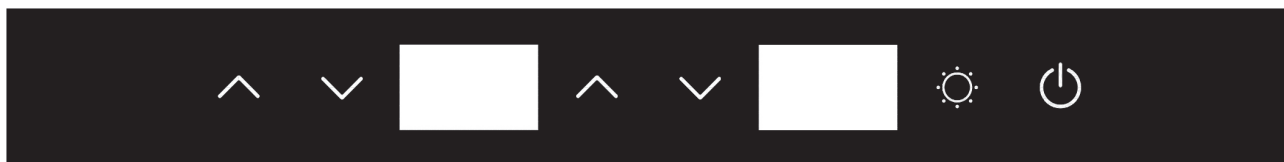
16 Betjening og drift

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om betjening af enheden. Følg instruktionerne for at undgå farer og skader.

16.1 Betjeningselementer og display

HINWEIS

- ▶ Knapperne   kan bruges til at indstille temperaturen i begge zoner fra 5 - 20°C.
- ▶ Temperaturen i øverste zone skal være lavere end eller lig med temperaturen i nederste zone.
- ▶ Temperaturanbefaling for rødvin: 12°C – 18°C og hvidvin: 6°C – 10°C.
- ▶ Enheden kan opnå de bedste køle- og forbrugsresultater ved en anbefalet omgivelsestemperatur på 16 - 20°C.
- ▶ Hvis der er indstillet en høj temperaturforskel mellem zonerne, kan enhedens energiforbrug være højere end angivet i de tekniske data.



Ved at trykke på Power-knappen tænder du for enheden og dermed begge zoner. Hvis LED'en er tændt, fungerer enheden.

Med knapperne:   kan du justere temperaturen i trin på 1°C.

Temperaturen i den øverste zone kan styres med   knapperne til venstre og vises i venstre display.

Temperaturen i den nederste zone kan styres med   knapperne til højre og vises i højre display.

Ved at trykke på knapperne samtidigt   i 5 sekunder, kan du skifte mellem temperaturvisningen i °C og °F.



Knappen "Lys" bruges til at tænde og slukke for den indvendige belysning.

Hvis "ECO" vises i displayet, er den indvendige belysning deaktiveret.

Hvis der trykkes på "Lys"-knappen, forsvinder "ECO" fra displayet, og belysningen aktiveres. Belysningen slukker automatisk efter 4 timer for at spare energi.

Når døren er åben, er køleskabets indre altid oplyst.

Temperaturen i enheden afhænger af den omgivende temperatur, antallet af flasker og den valgte temperatur. Bemærk venligst, at din enhed er designet til at køle vin. Den maksimale temperatur, der kan nås indvendigt, kan ikke være væsentligt OVER omgivelsestemperaturen på installationsstedet.

16.2 Typeskilt

Typeskiltet med tilslutnings- og ydeevnedata er placeret på bagsiden af enheden.

17 Rengøring og pleje

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om rengøring og pleje af enheden. Følg instruktionerne for at undgå skader forårsaget af forkert rengøring af enheden og for at sikre problemfri drift.

17.1 Sikkerhedsinstruktioner

⚠ VORSICHT

Overhold følgende sikkerhedsinstruktioner, inden du begynder at rengøre enheden:

- ▶ Før du bruger den, skal du gøre den grundigt rent.
- ▶ Før rengøring skal du slukke for enheden og tage stikket ud af stikkontakten samt fjerne alle flasker.
- ▶ Brug ikke aggressive eller skurende rengøringsmidler og heller ikke opløsningsmidler.

17.2 Rengøring

◆ Køleskabets indre

Rengør køleskabet indvendigt med håndvarmt vand og et mildt rengøringsmiddel samt en blød klud.

Tip til lugtneutralisering: Rengør køleskabet indvendigt med lunkent vand og lidt bagepulver (2 teskefulde i ¼ liter vand) samt en blød klud.

Tør derefter enheden grundigt af med en blød klud.

◆ Dørtætning

Sørg for, at dørtætningen er ren, så enheden kan fungere korrekt.

◆ Kabinet

Ydersiden af enheden kan rengøres med et mildt rengøringsmiddel og varmt vand. Tør derefter enheden grundigt af med en blød klud.

◆ Udluftningsåbning/blæser

Støv eller andet kan blokere udluftningsåbningen og påvirke enhedens køleeffektivitet. Støvsug om nødvendigt udluftningsåbningen.

◆ Kondensopsamlingsbeholder/drypbakke (K)

Fjern jævnligt kondensvandet fra drypbakken med en svamp. Den er placeret på bagsiden af enheden nederst til højre.

Fjern venligst metaldækslet og skru det på igen bagefter

◆ Manuel afrimning:

Afrim venligst enheden min. hver 6. måned. Hvis du åbner døren til enheden ofte, bliver du nødt til at udføre afrimningsprocessen noget oftere.

Sluk for enheden, men træk ikke netstikket ud. Lad derefter enheden afrime manuelt. Vær opmærksom på drypbakken (K), og fjern det vand, der opstår under afrimningen.



17.3 Flytning af din enhe

Hvis du vil flytte enheden til en anden placering:

Sluk for enheden, og tag stikket ud af stikkontakten.

Tag indholdet ud af enheden. For at være på den sikre side, skal du tape alle løse elementer fast indeni. Tape døren til. Køleskabet må kun transporteres i opretstående stilling.

18 Fejlafhjælpning

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om fejllokalisering og fejlafhjælpning. Følg instruktionerne for at undgå farer og skader.

18.1 Sikkerhedsinstruktioner

⚠ VORSICHT

► Reparationer på elektriske enheder må kun udføres af fagfolk, som er uddannet af producenten.

► Ukorrekte reparationer kan medføre betydelig fare for brugeren og beskadigelse af enheden.

18.2 Årsager til og afhjælpning af fejl

Nedenstående tabel hjælper med at lokalisere og afhjælpe mindre fejl.

Fejl	Mulig årsag
Køleydelsen er utilfredsstillende, eller enheden når ikke længere den indstillede temperatur:	Kontrollér temperaturindstillingen. Omgivelserne kan evt. kræve en anden indstilling. Døren åbnes for ofte. Døren er ikke helt lukket. Dørtætningen tætnes ikke tilstrækkeligt. Vinkøleskabet er ikke installeret med tilstrækkelig afstand. Afrim enheden.
Lyset virker ikke.	Kontakt kundesupport.
Vibrationerne & enheden er for støjende, og døren lukker ikke ordentligt	Kontrollér, at enheden er i vater. Kontrollér blæseren. Komponenterne er løse. Enheden rører væggen. Dørene vender forkert eller er monteret forkert. Tætningen er slidt. Hylderne har forskubbet sig.
LED'en viser intet. LED-visning – Lo Knapperne virker ikke.	- Kontakt kundesupport.
Kompressoren starter ikke	Kompressoren starter ikke, hvis rumtemperaturen er lavere end den ønskede temperatur.
Dug på overfladen af vinkøleskabet	Især hvis enheden står i fugtige omgivelser, dannes der dug på glasfronten. Dette skyldes den fugtighed i luften, der kommer i kontakt med vinkøleskabet. Tør dug af med en blød klud.

Klukkende lyd, der indikerer væske	Lyden af kompressoren, når den starter eller stopper. Støjen fra kølevæsken i kølekredsløbet
Kondens i køleskabet	Døren har stået åben i lang tid i fugtige omgivelser eller været åbnet gentagne gange. Åbn døren så sjældent som muligt.
Fejlmeddelelse E2	Den ønskede temperatur er ikke nået. Afrim om nødvendigt enheden (følg venligst instruktionerne til manuel afrimning i kapitlet Rengøring).

HINWEIS

► Hvis ovenstående trin ikke løser problemet, bedes du kontakte kundeservice.

18.3 Bortskaffelse af den gamle enhed

Gamle elektriske og elektroniske apparater indeholder mange værdifulde materialer. De indeholder dog også skadelige stoffer, som var nødvendige for deres funktion og sikkerhed.

Som restaffald eller ved forkert håndtering kan disse stoffer skade menneskers sundhed og miljøet. Bortskaf derfor under ingen omstændigheder dit gamle apparat som restaffald.



HINWEIS

HENVISNING

► Benyt det lokale samlested til aflevering og genbrug af gamle elektriske og elektroniske apparater. Informér dig om nødvendigt hos din kommune, renovationsselskab eller hos din forhandler.

► Sørg for, at dit gamle apparat er børnesikkert opbevaret indtil du bringer det væk. Fjern døren og lad hylderne blive inde, så børn ikke nemt kan klatre ind i enheden.

► Drivmidlet i indretningen er brændbart. Bortskaffelsen af dette brændbare materiale skal være i overensstemmelse med gældende regler.

19 Garanti

På dette produkt yder vi 24 måneders garanti fra købsdatoen for mangler, som stammer fra produktions- eller materialefejl. Dine lovpligtige garantikrav i henhold til § 439 ff BGB-E er ikke påvirket af dette. Garantien dækker ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering eller brug, samt mangler, som kun ubetydelig påvirker apparatets funktion eller værdi. Desuden er sliddele, transportskader, såfremt vi ikke er ansvarlig for disse, samt skader, som er opstået på grund af reparationer, som ikke er udført af os udelukket fra garantien. Dette apparat er konstrueret og dimensioneret til brug i den private husholdning.

En eventuel erhvervsmæssig brug er kun dækket af garantien i det omfang som kan sammenlignes med belastningen ved privat brug. Det er ikke beregnet til videregående, erhvervsmæssig brug. Ved berettigede reklamationer reparerer eller ombytter vi det defekte apparat med et fejlfrit apparat efter vores skøn.

Åbenlyse mangler skal meldes senest 14 dage efter levering.

Yderligere krav er udelukket. Ved fremsættelse af et garantikrav bedes du henvende dig til os inden indsendelse af apparatet (altid med købsbevis).

20 Tekniske data

Navn	WineComfort 24 black
Artikelnr.	644
Strøm	60W
Gennemsnitligt energiforbrug pr. dag	0.37kW.h/24h
Dagligt energiforbrug ved 16 °C omgivelsestemperatur	0.155kW.h/24h
Dagligt energiforbrug ved 32 °C omgivelsestemperatur	0.585kW.h/24h
Spænding	220 - 240 V; 50 Hz
Udvendige mål (B/H/T)	395 x 820 x 550 mm
Kapacitet	24 Flasker
Vægt	36,0 kg
Klimaklasse	ST